



CCSBT-EC/1310/06

DRAFT 2014 BUDGET 2014年予算案

Purpose 目的

To agree a general budget for 2014.
2014年一般予算に合意する。

Discussion 議論

The draft general budget for 2014 is at Attachment A. This budget differs from the interim draft budget for 2014 that was provided in Circular #2013/047 in the following main ways: 2014年の一般予算案は別紙Aのとおりである。この予算は、主に以下の理由により、回章#2013/047において配布した2014年暫定予算案とは異なっている。

- \$180,000 has been included for the Scientific Research Program (SRP) projects recommended for 2014 by the Extended Scientific Committee (ESC); 拡大科学委員会 (ESC) により 2014 年に実施するよう勧告された科学調査計画 (SRP) プロジェクト向けの 180,000 ドルが含まれている。
- A meeting of the Ecologically Related Species Working Group (ERSWG) is no longer budgeted for 2014 because the ERSWG agreed that March 2015 appeared to be the most suitable time to hold its next meeting; and 生態学的関連種作業部会 (ERSWG) は、次回会合の開催に最も適したタイミングは 2015 年 3 月であると考えられることに合意したため、2014 年において、当該会合は予算に組み込まれていない。
- Additional savings have been identified for 2013 and the income to carryover from 2013 has therefore been upwardly revised from approximately \$204,000 to approximately \$251,000. 2013 年のさらなる節約が明らかとなったため、2013 年からの繰越収入は 204,000 ドルから 251,000 ドルへと上方修正された。

Other changes to the budget are minor and relate mostly to changes in exchange rates and interest rates.

予算のその他の修正は微少なものであり、主に為替相場及び利子率の変更に伴うものである。

On 19 August 2013, the Secretariat received a letter from Australia requesting that the Secretariat include an estimate of \$750,000 in the draft 2014 budget for the Scientific Aerial Survey. Australia's letter is provided at Attachment B. An alternate version of the draft budget for 2014, that includes Australia's \$750,000 request for the scientific aerial survey, is provided at Attachment C.

2013年8月19日、事務局は、オーストラリアから、2014年予算案に、750,000ドルと見込まれる科学航空調査費用を含めるよう要請する文書を受領した。オーストラリアからの文書は別紙Bのとおりである。科学航空調査に関するオーストラリアか

らの 750,000 ドルの要請を含むバージョンの 2014 年予算案は、別紙 C のとおりである。

The expenditure estimated for 2014 in Attachment A is approximately 6% higher than the expenditure approved for 2013. The increase is due to a combination of many factors, including doubling of the amount for special projects, holding meetings outside of Australia and the reduction in value of the Australian dollar. Unfortunately, even though expenditure is only forecast to increase by 6%, Members' contributions are forecast to rise by 16.5%. This is because of the unusually large savings in 2012, which significantly reduced the required Member contributions for 2013¹.

別紙Aに示した 2014 年の支出見込額は、2013 年に承認された支出よりも約 6%高くなっている。この増加は、特別プロジェクトにかかる費用の倍加、オーストラリア国外での会議の開催及びオーストラリアドルの下落といった複数の要因の組み合わせによるものである。残念ながら、支出額の増加見込み額は 6%であるものの、メンバーの負担金は 16.5%上昇する見込みである。これは、2012 年の特別に大幅な節約に伴い、2013 年のメンバーの分担金が顕著に減少していたことによるものである¹。

If the full costs of the Scientific Aerial Survey are included (Attachment C), there would be an increase in expenditure of approximately 37% when compared to 2013 and this would result in a rise in Members contributions by 56.2%.

科学航空調査の経費全額を予算に含めた場合（別紙 C）、2013 年と比較するとその支出額が約 37%の増加となり、メンバーの負担金を 56.2%上昇させることとなる。

The likelihood of an increase in Members' contributions above 10% for 2014 was reported by the Secretariat to CCSBT 19 in the Secretariat's paper on the draft budget for 2013 (CCSBT-EC/1210/06). In that paper, the Secretariat stated that:

2014 年のメンバーの分担金が 10%以上増加する可能性については、2013 年予算案に関する事務局文書（CCSBT-EC/1210/06）により、事務局から CCSBT19 に対して報告された。当該文書では、事務局は以下のとおり言明した。

“Furthermore, unless equally large savings are made in 2013 (which are highly unlikely), then the required contributions for the 2014 budget are likely to be more than 10% above those for the 2013 budget.”

「さらに、2013 年にも同様の大幅な節約が生じる場合（その可能性は極めて低い）は別として、2014 年予算にかかる分担金は、2013 年のそれよりも 10%超多くなるだろう。」

The main expenditure uncertainties in the 2014 budget relate to which Sub-Committee Meetings and Special Projects the Extended Commission will decide to conduct in 2014. The budgets at Attachments A and C include costs for all Sub-Committee Meetings that the Secretariat considers might be proposed for 2014, together with costs for all special projects that the CCSBT is currently in the process of considering. The most significant of these uncertain costs are listed below.

2014 年予算上の支出における主な不確実性は、補助委員会会合及び拡大委員会の特別プロジェクトを 2014 年に実施するよう決定するかどうかにかかっている。別紙 A 及び C の予算は、2014 年の開催が提案される可能性があるとして事務局が考えているすべての補助委員会の経費、及び現在 CCSBT が検討中のすべての特別プロジェクト

¹ The unusually large savings were explained in CCSBT-EC/1210/05 and were due to large savings in the appointment of the Compliance Manager and holding CCSBT 19 in Takamatsu City instead of Tokyo. 特別に大幅な節約については CCSBT-EC/1210/05 で説明されており、コンプライアンス・マネージャーの採用にかかる大きな節約及び CCSBT19 を東京ではなく高松市で開催したことによるものであった。

の経費を含むものである。これらの不確実な経費のうち、特に重要なものは以下に列記したとおりである。

- **Compliance Committee Working Group (CCWG) meeting (\$123,101)**: The Annual Meeting of the Compliance Committee (CC 8) has a large agenda and the Secretariat considers that it may be necessary to hold a CCWG meeting in 2014 to progress recommendations that CC 8 might make. Alternatively, if the Extended Commission decides to implement an eCDS, a workshop would be needed to finalise specifications for the eCDS and this workshop could be held instead of a CCWG meeting. The Secretariat has not budgeted for both a CCWG meeting and an eCDS specification workshop because it is unlikely that there would be sufficient capacity to conduct both in a single year.
遵守委員会作業部会 (CCWG) 会合 (123,101 ドル) : 遵守委員会年次会合 (CC8) には多数の議題があり、事務局は、CC8が行うであろう勧告を進捗させるため、2014年にCCWG会合を開催する必要があるかも知れないと考えている。拡大委員会がeCDSを実施することを決定した場合には、eCDSの仕様書を最終化するためのワークショップが必要であり、このワークショップをCCWG会合の代わりに開催することも考えられる。1年の間にCCWG会合とeCDS仕様書ワークショップの両方を行うのに十分な余力はありそうにないため、両方の会合を予算に計上することはしていない。
- **Small Scientific Technical meeting (\$67,600)**: The ESC's workplan for 2014 includes a small technical meeting to progress the full SBT stock assessment that is scheduled for 2014 and to update the Operating Model in advance of the ESC meeting.
少人数科学技術会合 (67,600 ドル) : 2014年のESC作業計画には、2014年に予定されている全体的なSBT資源評価を進捗させるとともに、ESC会合の前にオペレーティング・モデルをアップデートするための少人数の技術会合が含まれている。
- **Scientific Aerial Survey (calculations for \$100,000 and \$750,000 have been provided)**: The CCSBT contributed \$100,000 to the cost of the scientific aerial survey in 2013 and it is assumed that the Extended Commission will wish to consider a contribution for 2014. Attachment A includes a contribution of \$100,000 for the Scientific Aerial Survey, while Attachment C includes the contribution of \$750,000 for the Scientific Aerial Survey that was requested by Australia.
科学航空調査 (100,000 ドル及び 750,000 ドルとして算定したものが提供済み) : CCSBTは、2013年の科学航空調査コストに対して 100,000 ドルを提供しており、拡大委員会が2014年の資金提供を検討するよう望むことを前提としている。別紙Aは科学航空調査への 100,000 ドルの提供を含むものであり、別紙Cは、オーストラリアから要請されたように科学航空調査への 750,000 ドルの提供を含むものである。
- **Scientific Research Program Projects (\$180,000)**: The ESC recommended that three CCSBT funded projects be conducted in 2014, these being: Continued collection of close-kin samples (\$30,000); a Design study for future close-kin studies (\$75,000); and a Design study for future gene-tagging (\$75,000). The two close-kin genetic studies relate to a spawning biomass index and the gene-tagging study relates to a recruitment index.
科学調査計画プロジェクト (180,000 ドル) : ESCは、CCSBTが予算を負担する以下の3つのプロジェクトを2014年に実施するよう勧告した。近縁種サンプルの収集の継続 (30,000 ドル)、将来の近縁種研究の設計研究 (75,000 ドル)、及び将来の遺伝子標識に関する設計研究 (75,000 ドル)。2つの近縁種の遺伝的研究は産卵親魚資源量指数に関連するものであり、遺伝子標識研究は加入量指数に関連するものである。

- Trial Quality Assurance Review (QAR) (\$50,000):** During 2013, the CCSBT conducted trial QARs of four Members. Depending on the results of these trials, the Extended Commission may decide to conduct trials of the remaining two Members during 2014 or to progress some trial QARs to the next stage, involving on-site verification of the initial reviews.

試行的品質保証レビュー (QAR) (50,000 ドル) : 2013 年において、CCSBT は 4 メンバーにおいて試行的QARを実施した。これらの試行の結果を踏まえ、拡大委員会は、2014 年に残り 2 メンバーへの試行の実施するか、又は最初のレビューの現地確認を含む次のステップにいくつかの試行的QARを進捗させるかを決定する可能性がある。
- Performance Review of the CCSBT (\$75,000):** CCSBT 19 agreed that the next performance review of the CCSBT would be conducted during 2014. The cost in the draft budget is only an approximation because Members have yet to provide suggestions for possible candidates (and associated fees) to undertake the review.

CCSBTパフォーマンスレビュー (75,000 ドル) : CCSBT19 は、次回の CCSBTパフォーマンスレビューを 2014 年中に実施することについて合意した。予算案におけるコストは、メンバーがまだレビューを引き受ける候補者（及びこれに伴う費用）を提供していないため、概算額となっている。
- Consultancy to develop eCDS specifications (\$100,000):** If the Extended Commission decides to proceed with an eCDS, the Secretariat recommends that consultants be contracted to develop the detailed specifications for the eCDS and to facilitate an eCDS specifications workshop. The price in the draft budget is based on the approximate cost provided for this work in one of the estimates that the Secretariat obtained.

eCDS仕様書策定にかかる相談料 (100,000 ドル) : 拡大委員会がeCDSの進捗を決定した場合、事務局は、eCDSの詳細な仕様書を策定し、またeCDS仕様書ワークショップを支援するためのコンサルタントと契約することを勧告する。予算案における契約額は、事務局が入手した当該作業にかかる概算経費の見積もりの一つをベースとしたものである。

The main variations in expenditure from the approved budget for 2013 are as follows:
2013 年承認予算からの支出の主な変更点は以下のとおりである。

(1) General variations 一般的な変更点

- A number of items have resulted in variations from the 2013 budget across several cost centres of the budget. These include:

予算上の複数のコスト・センターにまたがる 2013 年予算からの変更点は、以下のような多数の事項によるものである。

 - Holding meetings away from Canberra (ESC, CCWG) significantly increases the Secretariat and some other costs associated with those meetings;

キャンベラ以外での会合の開催 (ESC、CCWG) に伴う、事務局及びこれらの会合にかかる一部の経費の顕著な増大。
 - Reduction in the value of Australian dollar, which has resulted in increases in some costs for overseas meetings as well as increased consultant and airfare costs;

オーストラリアドルの下落に伴う、海外での会合にかかるいくつかの経費や、コンサルタント料及び航空運賃経費の増大。
 - Relocation of one of CCSBT's interpreters from Sydney to Tokyo, which has resulted in increased interpretation costs for some meetings; and

CCSBT の通訳の一人のシドニーから東京への引っ越しに伴う、いくつかの会合にかかる通訳料の増大。及び

- Relocation of the Chair of the Scientific Committee from the U.S.A. to New Zealand, which has resulted in reduced costs for his participation at the ESC and CCSBT meetings.
科学委員会議長の米国からニュージーランドへの引っ越しに伴う、ESC 及び CCSBT 会合への出席にかかる経費の減少。
- (2) Annual (Extended Commission & Compliance Committee) meetings
年次（拡大委員会及び遵守委員会）会合
- There is very little change in the overall cost of these meetings (1% decrease).
これらの会合の全体予算にはほとんど変更はない（1%の減少）。
- (3) Extended Scientific Committee meeting
拡大科学委員会
- The estimated cost for the ESC meeting is 30% over the approved budget for 2013. A significant part of this increase is due to the above general variations. In addition:
ESC 会合にかかる見込み予算は、2013 年承認予算から 30%増である。この増加の主要な点は、上述の一般的な変更によるものに加え、以下のよう
なものである。
1. The budget for the 2013 ESC meeting was developed on the basis of holding it back to back with the ERSWG meeting, which generated significant savings for the ESC through sharing of costs between meetings. The 2014 ESC is being held on its own.
2013 年の ESC 会合にかかる予算は、ERSWG 会合と連続して開催するものとして組み込まれていたものであり、両会合間でのコストのシェアによって ESC の予算を顕著に節約できたものである。2014 年の ESC は単体で開催されることになる。
 2. Costs for the Independent Scientific Advisory panel in 2014 has been based on all four panel members participating at the ESC due to the full stock assessment being conducted in 2014. The likely requirement for the full panel in 2014 was noted in the Report of SC17 and by the Finance and Administration Committee in the Report of CCSBT 19.
2014 年の独立科学助言パネルにかかる予算は、2014 年に実施予定の全体的な資源評価のため、ESC に 4 人のパネルメンバー全員が参加することをベースとしている。2014 年にはパネル全員が必要となる可能性については、SC17 の報告書及び CCSBT19 の財政運営委員会報告書において留意された。
- (4) Compliance Committee Working Group meeting
遵守委員会作業部会会合
- The 2013 budget was prepared on the basis of this meeting being held in Tokyo. CCSBT 19 changed the venue to Canberra, but left the budget unaltered because the availability of a free venue in Canberra and other cost estimates were uncertain. The 2014 budget for this meeting is also based on holding the meeting in Tokyo. Savings for the CCSBT budget could again be made by holding the meeting in Canberra. The cost increases from the approved 2013 budget are because the number of meeting days budgeted for have been increased from three to five days. 2013 年予算においては、当該会合が東京で開催されるものとして準備された。CCSBT19 は会議場をキャンベラに変更したが、キャンベラにおける無料の会議場の利用可能性及びその他の見込み経費の不確実性から、予算額は変更されなかった。本会合にかかる 2014 年予算もまた、東京で開催することをベースとしている。当該会合を再度キャンベラで開催することに

より、CCSBT 予算を節約できる可能性がある。2013 年承認予算からの経費の増額は、会議日数を 3 日から 5 日に増やして予算を組んだためである。

- It should be noted that at this stage, no recommendation has been made by CCSBT or its sub-committees to hold a CCWG meeting in 2014².
現時点において、CCSBT 又はその補助委員会から、CCWG 会合の開催を求める勧告はなされていないことに留意する必要がある²。

(5) Special Projects

特別プロジェクト

- The overall cost for special projects for 2014 listed in Attachment A is 106% higher than in the 2013 approved budget. This is due to the addition of costs for: 別紙 A に列記した 2014 年の特別プロジェクトの全体経費は、2013 年承認予算よりも 106% 高くなっている。これは、以下のような追加経費のためである。
 1. Scientific Research Plan projects;
科学調査計画プロジェクト、
 2. Conducting a performance review in 2014; and
2014 年におけるパフォーマンスレビューの実施、及び
 3. Contracting a consultancy to develop eCDS specifications for the CCSBT.
CCSBT の eCDS 仕様書作成にかかるコンサルタント契約。

The cost for the special projects listed in Attachment C is 356% higher than in 2013 because of the addition of the full cost of the Scientific Aerial Survey.

別紙 C に列記した特別プロジェクトの経費は 2013 年より 356% 高くなっているが、これは科学航空調査の経費全てを加えているためである。

- The budget for Quality Assurance Reviews has been reduced by 50% because it has been assumed that if the CCSBT proceeds with these in 2014, they would be conducted for a reduced number of Members.
品質保証レビューにかかる予算は 50% 減少しているが、これは CCSBT が 2014 年に進めるとしても、実施されるメンバーの数が減少しているためである。
- It should be noted that at this stage, no recommendation has been made by CCSBT or its sub-committees to develop eCDS specifications for the CCSBT, or to continue with Quality Assurance Reviews in 2014².
現時点において、CCSBT の eCDS 仕様書の策定、又は 2014 年における品質保証レビューの継続にかかる CCSBT 又はその補助委員会からの勧告はなされていないことに留意する必要がある²。

(6) Secretariat Costs

事務局経費

- The Secretariat costs are estimated to reduce by 13% in comparison with the approved budget for 2013. This is primarily due to reduced recruitment costs, reduced staff liability accumulations and slightly reduced salaries³, and reduced translation costs as the new Deputy Executive Secretary is able to conduct a greater proportion of report translations.
事務局経費は、2013 年承認予算と比較して 13% の減少が見込まれている。

² This cost has been included in the current estimates in an attempt to provide a “complete” budget. この経費は、「完全な」予算を提供しようとして現行の見積りに含まれているものである。

³ The reduced staff liability costs and salaries are due to two new staff Members commencing in 2013 (Deputy Executive Secretary and Database Manager), who are not entitled to accumulate full separation pay in 2014 and who commence employment on the first step of the salary band. 職員債権にかかる経費の減少は、2013 年に勤務を開始した 2 人の新職員（事務局次長及びデータベース・マネージャー）について、2014 年は解職手当を全額積み立てる必要がなく、給与帯の最初の段階から雇用が開始されたためである。

これはもっぱら、採用経費の減少、職員積立債の減少及び給与の微減³、新事務局長が報告書の大部分の翻訳を実施したことによる翻訳経費の減少によるものである。

(7) Office Management Costs

事務所管理経費

- Office management costs are estimated to be very similar to those in the budget for 2013, with only a 2% increase. The most noticeable aspect of the increase is the 23% increase in office costs. A large part of this increase is due to the Secretariat's decision to outsource the monitoring and maintenance of its computing infrastructure (excluding the database). This decision is intended to achieve improved reliability of the Secretariat's computing systems and to reduce the risk of failure of certain systems in the absence or departure of key staff.

事務所管理経費は2013年予算とほぼ同様と見込まれており、2%のみの増加となっている。この増加において最も目立つ点は、事務所経費の23%の増加である。この増加の大部分は、事務局がコンピュータ関係のインフラのモニタリング及び管理（データベースを除く）の外注を決定したことによるものである。この決定は、事務局のコンピュータシステムの信頼性の改善の達成、及びキーとなる職員の不在又は離職にかかるシステムの破綻リスクの低減を意図したものである。

Calculation of contribution from Members

メンバーの分担金の計算

The calculation of Member contributions for 2014 is based on the nominal catches that were specified by the Extended Commission (EC) at CCSBT 16 (paragraph 49 of the EC's report) and repeated in the Annex to the CCSBT's Resolution on the Allocation of the Global Total Allowable Catch that was adopted at CCSBT 18.

2014年のメンバーの分担金は、CCSBT16に付属する拡大委員会（EC）が特定（EC報告書パラグラフ49）した、及びCCSBT18において採択した「全世界の総漁獲可能量の配分に関する決議」の別添で再度確認した名目漁獲量に基づき計算している。

DRAFT GENERAL BUDGET - 2014

INCOME	APPROVED 2013 BUDGET	DRAFT REVISED 2013 BUDGET	DRAFT 2014 BUDGET	VARIATION
Contributions from members	\$1,630,443	\$1,630,443	\$1,899,427	
Japan	\$502,455	\$502,455	\$585,348	\$82,893
Australia	\$502,455	\$502,455	\$585,348	\$82,893
New Zealand	\$155,826	\$155,826	\$181,534	\$25,708
Korea	\$166,229	\$166,229	\$193,653	\$27,424
Fishing Entity of Taiwan	\$166,229	\$166,229	\$193,653	\$27,424
Indonesia	\$137,250	\$137,250	\$159,893	\$22,643
Staff Assessment Levy	\$73,900	\$65,089	\$69,200	-\$4,700
Carryover from previous year	\$387,977	\$387,977	\$251,374	-\$136,603
Interest on investments	\$48,000	\$72,832	\$53,000	\$5,000
TOTAL GROSS INCOME	\$2,140,320	\$2,156,341	\$2,273,001	\$132,681

EXPENDITURE	APPROVED 2013 BUDGET	DRAFT REVISED 2013 BUDGET	DRAFT 2014 BUDGET	VARIATION
ANNUAL MEETING - (CC/EC/CCSBT)	\$229,200	\$209,827	\$227,400	-1%
Independent chairs	\$51,800	\$49,427	\$28,400	-45%
Interpretation costs	\$53,800	\$49,494	\$61,000	13%
Hire of venue and catering	\$57,400	\$53,728	\$72,500	26%
Hire of equipment	\$28,600	\$28,627	\$27,900	-2%
Translation of meeting documents	\$10,000	\$10,000	\$10,000	0%
Secretariat expenses	\$27,600	\$18,550	\$27,600	0%
SC/ESC Meeting	\$174,400	\$150,689	\$226,200	30%
Interpretation costs	\$37,100	\$33,477	\$49,400	33%
Hire of venue and catering	\$21,200	\$15,000	\$27,900	32%
Hire of equipment	\$13,800	\$17,100	\$20,200	46%
Hire of consultants - Chairs and Advisory Panel	\$98,100	\$84,612	\$111,100	13%
Translation of meeting documents	\$3,000	\$0	\$1,000	-67%
Secretariat expenses	\$1,200	\$500	\$16,600	1283%
SUB-COMMITTEE MEETINGS	\$245,120	\$144,217	\$190,701	-22%
Ecologically Relates Species WG Meeting	\$74,000	\$55,116	\$0	-100%
Compliance Committee WG Meeting	\$107,020	\$36,294	\$123,101	15%
Small Scientific Technical Meeting	\$64,100	\$52,808	\$67,600	5%
SPECIAL PROJECTS	\$258,600	\$186,628	\$533,300	106%
Operating Model/Management Strategy Development	\$5,400	\$4,643	\$6,100	13%
Development of the CPUE series	\$2,900	\$2,899	\$3,400	17%
Tagging program coordination	\$3,000	\$2,000	\$1,500	-50%
Scientific Aerial Survey	\$100,000	\$100,000	\$100,000	0%
Scientific Research Program Projects	\$0	\$0	\$180,000	-
Participation of ERSWG Chair in joint tRFMO ByCatch WG	\$4,800	\$4,800	\$4,800	0%
Assistance to Developing States	\$12,500	\$12,500	\$12,500	0%
Trial Quality Assurance Review	\$100,000	\$59,786	\$50,000	-50%
Performance Review of the CCSBT	\$0	\$0	\$75,000	-
Consultancy to develop eCDS specifications	\$0	\$0	\$100,000	-
Intersessional compliance work	\$30,000	\$0	\$0	-100%
SECRETARIAT COSTS	\$1,098,800	\$1,091,427	\$958,300	-13%
Secretariat staff costs	\$678,600	\$664,937	\$659,000	-3%
Staff assessment levy	\$73,900	\$65,089	\$69,200	-6%
Employer social security	\$122,300	\$113,960	\$118,500	-3%
Insurance -worker's compensation/ travel/contents	\$13,200	\$10,185	\$10,800	-18%
Travel/transport	\$18,400	\$14,267	\$38,600	110%
Translation of meeting reports	\$50,000	\$45,000	\$25,000	-50%
Training	\$2,000	\$2,000	\$2,000	0%
Home leave allowance	\$7,100	\$1,500	\$15,500	118%
Other employment expense	\$2,300	\$2,086	\$2,100	-9%
Recruitment & Repatriation expenses	\$89,700	\$131,103	\$5,000	-94%
Staff liability fund (accumulating)	\$41,300	\$41,300	\$12,600	-69%
OFFICE MANAGEMENT COSTS	\$134,200	\$122,179	\$137,100	2%
Office lease	\$55,900	\$54,102	\$57,500	3%
Office costs	\$50,900	\$45,182	\$62,700	23%
Provision for new/replacement assets	\$15,200	\$12,570	\$4,600	-70%
Telephone/communications	\$12,200	\$10,324	\$12,300	1%
TOTAL GROSS EXPENDITURE	\$2,140,320	\$1,904,967	\$2,273,001	6%



Australian Government
Department of Agriculture, Fisheries and Forestry

File ref: 2013/09597

Mr Robert Kennedy
Executive Secretary
Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna
PO Box 37
DEAKIN WEST ACT 2600

Dear Mr Kennedy

I am writing to you to request that the Secretariat include an estimate of expenditure for the 2013-14 scientific aerial survey of juvenile Southern Bluefin Tuna (SBT) in the proposed 2014 budget. Australia appreciates the CCSBT Members contribution to the 2012-13 scientific aerial survey and in the long term would like to ensure that the ongoing cost of the scientific aerial survey is borne by all CCSBT members.

The scientific aerial survey in the Great Australian Bight provides one of the few fishery-independent indices available for monitoring and assessing the SBT stock. The scientific aerial survey has been consistently identified by the Extended Scientific Committee as a high priority project. Further, the scientific aerial survey is incorporated into the operating model for the assessment of the SBT stock and most recently is a core component of the management procedure adopted in October 2011.

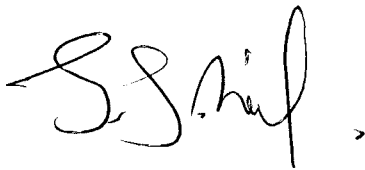
The scientific aerial survey has been solely funded by Australia from 2004-2012. CCSBT members agreed at CCSBT19 to contribute A\$100 000 towards the 2012-13 scientific aerial survey. As the survey is integral to the stock assessment and the setting of future catch limits through the management procedure, its continuation has an obvious shared benefit to all members.

Given the shared benefit to all members and its importance to the management procedure, Australia requests that the Secretariat include an estimate of A\$750 000 expenditure for the scientific aerial survey in the 2014 budget. This will allow members to review the budget in its draft form in advance of the upcoming meeting of the CCSBT Finance and Administration Committee.

Members have previously been unable to agree to Australia's request to share the full cost of the scientific aerial survey, citing their own contributions towards providing fisheries-dependent data to CCSBT (notably, nominal catch per unit effort data) and other SBT research. While I acknowledge these costs associated with the collation of fisheries-dependent data, Australia continues to make the greatest contribution to CCSBT's scientific process both through providing fisheries-dependent data and also by funding SBT research and capacity building projects.

I hope that this proposal can be considered by all Members at the upcoming Commission meeting so that the future of the aerial survey can be secured.

Yours sincerely

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'G. Neil', with a small flourish at the end.

Gordon Neil

A/g First Assistant Secretary
Sustainable Resource Management Division

K August 2013

DRAFT GENERAL BUDGET - 2014*(with inclusion of \$750,000 for the Scientific Aerial Survey as requested by Australia)*

INCOME	APPROVED 2013 BUDGET	DRAFT REVISED 2013 BUDGET	DRAFT 2014 BUDGET	VARIATION
Contributions from members	\$1,630,443	\$1,630,443	\$2,546,427	
Japan	\$502,455	\$502,455	\$784,734	\$282,279
Australia	\$502,455	\$502,455	\$784,734	\$282,279
New Zealand	\$155,826	\$155,826	\$243,369	\$87,543
Korea	\$166,229	\$166,229	\$259,616	\$93,387
Fishing Entity of Taiwan	\$166,229	\$166,229	\$259,616	\$93,387
Indonesia	\$137,250	\$137,250	\$214,357	\$77,107
Staff Assessment Levy	\$73,900	\$65,089	\$69,200	-\$4,700
Carryover from previous year	\$387,977	\$387,977	\$251,374	-\$136,603
Interest on investments	\$48,000	\$72,832	\$56,000	\$8,000
TOTAL GROSS INCOME	\$2,140,320	\$2,156,341	\$2,923,001	\$782,681

EXPENDITURE	APPROVED 2013 BUDGET	DRAFT REVISED 2013 BUDGET	DRAFT 2014 BUDGET	VARIATION
ANNUAL MEETING - (CC/EC/CCSBT)	\$229,200	\$209,827	\$227,400	-1%
Independent chairs	\$51,800	\$49,427	\$28,400	-45%
Interpretation costs	\$53,800	\$49,494	\$61,000	13%
Hire of venue and catering	\$57,400	\$53,728	\$72,500	26%
Hire of equipment	\$28,600	\$28,627	\$27,900	-2%
Translation of meeting documents	\$10,000	\$10,000	\$10,000	0%
Secretariat expenses	\$27,600	\$18,550	\$27,600	0%
SC/ESC Meeting	\$174,400	\$150,689	\$226,200	30%
Interpretation costs	\$37,100	\$33,477	\$49,400	33%
Hire of venue and catering	\$21,200	\$15,000	\$27,900	32%
Hire of equipment	\$13,800	\$17,100	\$20,200	46%
Hire of consultants - Chairs and Advisory Panel	\$98,100	\$84,612	\$111,100	13%
Translation of meeting documents	\$3,000	\$0	\$1,000	-67%
Secretariat expenses	\$1,200	\$500	\$16,600	1283%
SUB-COMMITTEE MEETINGS	\$245,120	\$144,217	\$190,701	-22%
Ecologically Relates Species WG Meeting	\$74,000	\$55,116	\$0	-100%
Compliance Committee WG Meeting	\$107,020	\$36,294	\$123,101	15%
Small Scientific Technical Meeting	\$64,100	\$52,808	\$67,600	5%
SPECIAL PROJECTS	\$258,600	\$186,628	\$1,183,300	358%
Operating Model/Management Strategy Development	\$5,400	\$4,643	\$6,100	13%
Development of the CPUE series	\$2,900	\$2,899	\$3,400	17%
Tagging program coordination	\$3,000	\$2,000	\$1,500	-50%
Scientific Aerial Survey	\$100,000	\$100,000	\$750,000	650%
Scientific Research Program Projects	\$0	\$0	\$180,000	-
Participation of ERSWG Chair in joint tRFMO ByCatch WG	\$4,800	\$4,800	\$4,800	0%
Assistance to Developing States	\$12,500	\$12,500	\$12,500	0%
Trial Quality Assurance Review	\$100,000	\$59,786	\$50,000	-50%
Performance Review of the CCSBT	\$0	\$0	\$75,000	-
Consultancy to develop eCDS specifications	\$0	\$0	\$100,000	-
Intersessional compliance work	\$30,000	\$0	\$0	-100%
SECRETARIAT COSTS	\$1,098,800	\$1,091,427	\$958,300	-13%
Secretariat staff costs	\$678,600	\$664,937	\$659,000	-3%
Staff assessment levy	\$73,900	\$65,089	\$69,200	-6%
Employer social security	\$122,300	\$113,960	\$118,500	-3%
Insurance -worker's compensation/ travel/contents	\$13,200	\$10,185	\$10,800	-18%
Travel/transport	\$18,400	\$14,267	\$38,600	110%
Translation of meeting reports	\$50,000	\$45,000	\$25,000	-50%
Training	\$2,000	\$2,000	\$2,000	0%
Home leave allowance	\$7,100	\$1,500	\$15,500	118%
Other employment expense	\$2,300	\$2,086	\$2,100	-9%
Recruitment & Repatriation expenses	\$89,700	\$131,103	\$5,000	-94%
Staff liability fund (accumulating)	\$41,300	\$41,300	\$12,600	-69%
OFFICE MANAGEMENT COSTS	\$134,200	\$122,179	\$137,100	2%
Office lease	\$55,900	\$54,102	\$57,500	3%
Office costs	\$50,900	\$45,182	\$62,700	23%
Provision for new/replacement assets	\$15,200	\$12,570	\$4,600	-70%
Telephone/communications	\$12,200	\$10,324	\$12,300	1%
TOTAL GROSS EXPENDITURE	\$2,140,320	\$1,904,967	\$2,923,001	37%